

防災無國界：移工災害管理對策影音教材介紹

簡頌愷、曾敏惠、吳郁珮、李香潔

國家災害防救科技中心 體系與社經組

摘要

2024 年 0403 花蓮強震，引發社會各界對在臺移工面對天然災害處境與防救災需求的關注。隨著全臺移工總數突破 90 萬人，其防減災資訊與教育資源是否充足，已成為當前防災議題的新焦點。為填補現行資源之不足，國家災害防救科技中心(以下簡稱災防科技中心)與非營利組織合作，透過 31 位移工焦點訪談與 8 位跨領域專家座談，深入釐清其真實需求，並據此研發多語系防減災影音教材。本文將介紹已製作完成的 6 支教學影片(印尼語、越南語各 3 支)，內容涵蓋地震應變、颱風對策與事前準備，期盼透過多元管道的推廣運用，協助移工提升防災意識與臨災應變能力。

一、前言

2024 年 4 月 3 日花蓮發生規模 7.2 強震，是自 1999 年以來臺灣規

模最大的地震。當時震災的監視器影像中，家庭看護工在天搖地動之際不顧自身安危，第一時間以身軀護住臥床、行動不便的長者，這一幕引發社會各界關注，也進一步反思移工在災害情境下的處境與需求。根據 2026 年 7 月的統計，目前全臺移工已突破 90 萬人(勞動部勞動力發展署，2026)，他們不僅是臺灣不可或缺的勞動與家庭照顧支持者，在災害來臨時，更往往是協助長者、雇主、同事與身邊人員的關鍵角色。面對突如其來的天災，許多移工在語言不通且人生地不熟的狀況下，是否了解臺灣的災害型態與特性？並且具備足夠的防減災知識與應對能力？國內又是否為其提供專屬且易懂的防減災資訊？

鑑於現有防災宣導多以中、英文為主，缺乏多語系的友善介面，少數針對移工的防災文宣主要是將中文直譯為外語，較不易貼近其工作情境與日常需求。有鑑於此，災防科技中心特別與深耕東南亞移工教育的非營利組織 One-Forty(社團法人台灣四十分之一移工教育文化協會，以下簡稱 One-Forty)合作，透過與 31 位移工焦點訪談及 8 位跨領域專家座談，將專業防減災知識轉化為貼近移工真實生活情境與需求的防減災影音教材。考量在臺移工目前以印尼籍最多、越南籍次之，兩國合計占移工總數達 71%；是故，先規劃產製印尼語與越南語教學影片各 3 支，每支長度約 10 分鐘，內容涵蓋地震應對、事前準備與颱風對策等。

二、教材規劃過程與方法

依據 One-Forty 之建議，因應移工在臺灣的休閒時間極為有限，可利用手機自行上網學習、具備視覺動態效果的影音教材，應是移工族群接受度最高、傳播速度最快的教材形式。為了使影音教材內容能夠確實切合移工的真實需求，首先藉由第一線移工的焦點訪談蒐集其意見，再邀集跨領域專家座談進行知識與內容的校驗。教材研發之規劃與執行過程如下：

1、焦點團體訪談

於 2025 年 4 月，透過網路徵求及與 One-Forty 合作，舉辦 4 場移工焦點團體訪談(含 2 場實體訪談與 2 場線上訪談)(實體訪談，如圖 1)。訪談前先利用問卷掌握受訪者之性別、年齡、工作類型、來臺時間、中文程度及在臺災害經驗，總計共 31 人參與(17 位印尼籍、14 位越南籍)，職業別涵蓋家庭看護、家庭幫傭、機構看護及廠工，分布於新北、桃園、臺中、花蓮等區域。

訪談由熟諳雙邊文化的母語老師全程協助，引導移工以母語發言並將內容翻譯成中文，針對以下五大主題進行深入討論，並歸納出下列關鍵重點：

(1) 災害風險認知：地震為多數移工在臺灣最關心、最感威脅的天

然災害類型。

- (2) 災害應對經驗：越南移工在母國極少有地震經驗，而印尼移工的遇震經驗亦少於臺灣。多數移工坦言來臺面對地震常感到陌生且恐懼，甚至驚嚇到哭泣或無法動彈；此外亦發現因建物結構與法規導致臨震行為的差異，例如印尼移工習慣在地震時衝出屋外尋求安全，而臺灣則強調「趴下、掩護、穩住」的就地避難方式。另外，家庭與機構看護移工，也十分關切在強震當下如何協助被照顧者的應對行動。
- (3) 防災整備知識及資訊接收管道：移工普遍對「震前整備」與「避難地點規劃」缺乏具體概念，尤其是缺乏地震經驗者，往往不知平時該如何進行準備。此外，不諳中文的移工會因無法解讀「國家級警報」內容而加劇心理恐慌，多需透過拍照截圖向雇主求助。
- (4) 防災教育管道：多數移工來臺前與在臺期間未接受過正規的防災課程，但對防災學習抱持高度意願；然而現階段國內仍極度缺乏針對移工所設計的專屬防災教育資源與多語系語言支持。故面臨「不知該向誰提出需求」和「不知可從何處獲取防災教育資訊」的困境。

- (5) 防災教育偏好：移工休閒時間有限，偏好透過短片或影音等數位媒體管道學習，而實體紙本教材則適合用於後續深入與延伸補充。



圖 1 焦點團體訪談實況(左圖為印尼場、右圖為越南場)

2、專家座談會

根據訪談分析結果，歸納出移工常見且需關注的災害情境與資訊需求，據此進行影音教材主題的初步設計。隨後於 2025 年 5 月中旬召開專家座談會(圖 2)，邀集來自結構、土木、災防、消防、社工、心理等不同領域的專家學者與實務工作者，針對訪談中待釐清的議題進行討論，同時作為後續影片腳本製作與內容規劃的依據，節錄重點包含：

- (1) 臨震當下的行動決策(自身防護與被照顧者之應變):專家提醒，移工在臨震時應優先保護自己，確保自身未受傷，後續才有能力協助被照顧者與進行災後應對。
- (2) 確認各種情境應對方式(涵蓋日夜間模式、照顧對象類型及空

間情境)：針對照顧情境，提醒地震時輪椅會產生劇烈搖晃，專家建議陪伴者儘量站在輪椅後方握緊推把以協助穩定，可能會比站在旁邊或前方來得安全。此外，影片應優先傳遞「平時建立安全環境」的概念，強調災前準備工作(如家具與設備固定)的重要性。

- (3) 高樓層建築應對方式(臺灣建築特性與常見感受)：說明高樓鋼構建築在震後可能持續搖晃數分鐘之久，移工對此需有心理準備，理解這是建築結構的耐震特性，並非代表建物即將倒塌，以降低恐慌感。
- (4) 初次經歷地震心理衝擊(心理安定技巧)：考量部分移工母國缺乏地震經驗，影片應先說明地震的發生情形與物理現象，幫助無地震經驗的移工理解並適應地震情境，減少不安感並建立正確的地震應對觀念。
- (5) 颱風期間需外出的因應對策(以洗腎為例)：針對被照顧者的醫療需求，提醒當陸上颱風警報發布時，移工可與雇主商量提前安排洗腎時程與交通方式，盡量避免在狂風暴雨中冒險外出，確保勞雇雙方與被照顧者的就醫安全。



圖 2 專家座談實況

3、 影音腳本設計與專家審閱

立基於災防科技中心體社組過去的「防災無障礙」及「一起來防災」成果(國家災害防救科技中心，2022、2023)，並結合上述焦點團體訪談結果與專家座談會之建議，於 2025 年 6 月著手進行影音教材腳本的規劃，腳本內容聚焦於地震與颱風兩大臺灣最常見的天然災害，著重傳遞最實用且必備的防減災核心知識。

考量移工的學習習慣與時間限制，在每支影音教材規劃上設計適合在 10 分鐘內呈現的防減災知識；腳本編寫過程中，亦針對過於繁複或次要的細節進行評估與刪減，腳本初稿完成後，再送交跨領域的專家學者進行二次審閱，確保影音教材內容的正確性。在歷經數次精修與審查後定稿，並進行後續的影片拍攝作業。

4、 專家現場指導及真人示範拍攝

影音教材由印尼語與越南語母語老師分別擔任教學說明，並在專家現場指導下(圖 3)，以真人實作方式示範關鍵應對動作。後製更搭配災害相關實景照片、實際居家物品呈現、多語對照字卡、圖像化內容輔助與動態視覺效果，提升畫面的豐富度，助於觀眾理解內容。初剪完成後，進一步由跨領域專家學者進行畫面校閱與字幕審查，確保內容正確性。

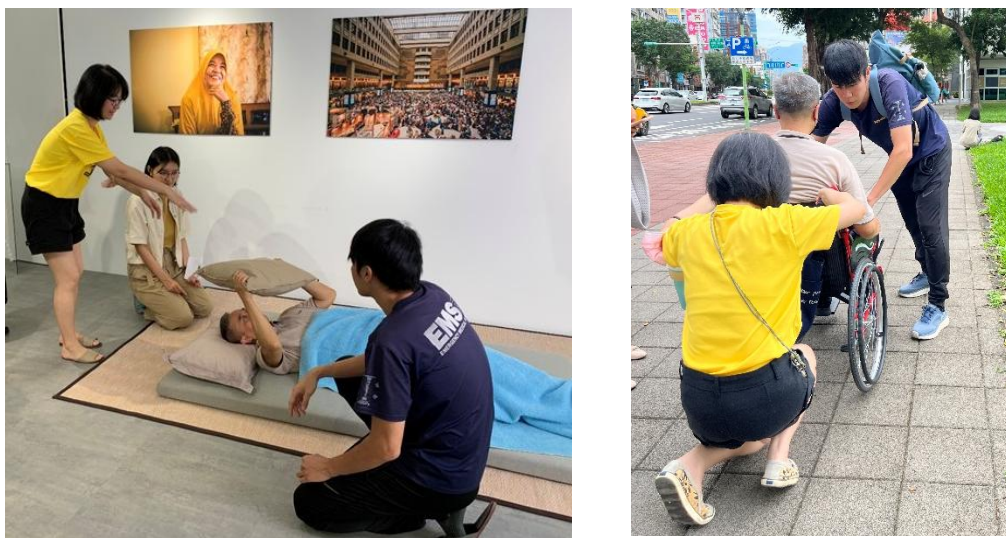


圖 3 專家現場指導影片示範動作拍攝

三、 移工災害管理對策影音教材內容架構

在前述焦點團體訪談中，移工對地震相關議題需求度最高，因此規劃兩支以地震的臨震應變與事前準備為主的影音教材，另一支影音教材聚焦颱風準備、災時應對與災後復原對策。各支影片的主題與教學重點架構彙整如表 1~表 3(影片封面請參見圖 4、圖 7 及圖 10)。

表 1 「地震來了怎麼辦？3 個關鍵動作保護你」之主題與教學重點

主題	教學重點
前言：地震為何不應衝出戶外	說明臺灣地震特性，幫助移工克服對天災的恐懼心態，同時說明為何遇震時不應立即衝到戶外，以及什麼情況下需要移動到戶外
地震時，保護三關鍵動作	由真人實際示範「趴下、掩護、穩住」動作(圖 5)。強調先確保自身安全未受傷，震後方能協助與保護被照顧者
常見生活場景應對方式	針對睡覺、煮菜、超市商場等常見日常情境，指導如何就地避難的動作，提醒優先保護頭頸部並避開掉落物
保護長輩的應對方法	真人示範三種照顧情境，包含長輩可自行走動、臥床無法移動、外出使用輪椅的臨震應對行動(圖 6)
地震後處置與回報	引導移工於震後查看自身與被照顧者安全、檢查瓦斯火源、確認餘震動態、評估安全撤離並落實回報機制
趣味問答互動設計	臨震行動核心知識複習



圖 4 地震應對主題影音教材封面(印尼語)



圖 5 真人實地示範臨震應對動作



圖 6 真人示範照顧情境之臨震保護行動

表 2 「地震來前要準備什麼？移工必學防震知識」之主題與教學重點

主題	教學重點
認識國家級警報	解說手機國家級警報的提示畫面與警示聲響(圖 8)，並說明警報的意義與可採取的行動
防災物資與緊急避難包準備	建立「預先準備」的觀念，考量被照顧者與自身需求下，提供緊急避難包(圖 9)與家中必備物資的準備建議
防震事前準備要點	針對居家與工作環境空間提供具體指引，說明平時做好環境防震檢查及隨時保持逃生動線流暢
災害管理相關資訊	提醒移工留意生活圈周遭(如公園、學校或社區中心)的避難引導看板，鼓勵善用手機拍照翻譯或主動向雇主詢問，以掌握正確避難資訊
事先討論災時應對策略	引導移工與雇主事先約定災時分工、通報方式與緊急集合點，並針對長輩抗拒撤離等突發狀況預立備用方案
確認避難路線與防災物品擺放	強調日常實地演練的重要性，確認逃生通道暢通無阻，並養成將緊急避難包固定擺放在大門或玄關處的习惯

趣味問答互動設計 緊急避難包內容物核心知識複習



圖 7 地震防災整備主題影音教材封面(越南語)



圖 8 國家級警報發布說明



圖 9 緊急避難包準備建議

表 3 「颱風來襲怎麼辦？一次掌握防災應對技巧」之主題與教學重點

主題	教學重點
認識臺灣的颱風特性與防災重要性	說明臺灣颱風氣候特性，引導以預先整備克服恐慌心理，保持冷靜，便能守護自身與被照顧長輩的安全
掌握颱風最新資訊	引導移工掌握最新颱風訊息、介紹 1955 勞工諮詢平台、全民防災 e 點通網站。確保在災前與災中都能即時掌握即時防颱動態
颱風前的預先準備工作	說明家戶安全準備及物資儲備的防颱觀念，包含窗戶關緊加固、清理陽台雜物與排水口，並

儲備至少 3 天份之飲用水與食物

颱風來臨應對方法

以待在室內為原則並遠離窗戶；如須陪同長輩外出洗腎就醫時，穿戴雨衣並避免撐傘，可提前與雇主協調交通或改期

颱風過後的注意事項

強調颱風遠離不代表完全安全(圖 11)，以雙語介紹颱風期間常見的在地化災害詞彙(圖 12)，並應持續觀察環境變化、檢查家裡環境安全，切勿急著外出

防災心態：主動聯繫與安全回報

建立災前協助準備、災中主動報平安、遇突發緊急狀況即時聯繫雇主之溝通機制

趣味問答互動設計

颱風整備作為核心知識複習



圖 10 颱風防災整備主題影音教材封面(越南語)



圖 11 實景照片助於理解內容



圖 12 雙語教學在地化災害詞彙

四、結語

六支移工防災影音教材現已上架於災防科技中心的防災易起來網頁〈一起來防災—防災博覽會短片〉專區(國家災害防救科技中心, 2026), 因應現代社群媒體的使用習慣, 本年度(2026 年)特別規劃於 7 月至 10 月期間, 搭配颱風季及 9 月國家防災日, 透過 One-Forty 所經營之移工社群平台(Facebook、Instagram)發布貼文宣傳; 另外亦同步製作雙語防災知識圖卡, 並剪輯約 1 分鐘的主題短影音, 期盼發揮其節奏明快、易於轉傳與擴散的特性, 作為未來推廣的素材, 以吸引移工進一步點閱完整的災害管理對策影音教材。未來將在現有成果上, 接續產製菲律賓語版教材, 期能透過持續擴充多語系防減災資源服務, 有效落實「防災無國界」理念, 強化在臺移工資訊取得的可近性。

參考文獻

1. 國家災害防救科技中心(2022)。防災易起來-防災無障礙。
<https://easy2do.ncdr.nat.gov.tw/disability/>
2. 國家災害防救科技中心(2023)。防災易起來－一起來防災。
<https://easy2do.ncdr.nat.gov.tw/together/>
3. 國家災害防救科技中心(2026)。防災博覽會短片〔線上影片〕。防災易起來－一起來防災。
<https://easy2do.ncdr.nat.gov.tw/together/Exposition/video>

4. 勞動部勞動力發展署(2026)。引進移工在臺人數－按開放項目及國籍分〔資料集〕。勞動部統計資料庫。

<https://statdb.mol.gov.tw/statiscla/webMain.aspx?sys=100&funid=singleqryout&funid2=aq6401&outmode=8&outkind=3&ymf=8600&fldspc=0,2,34,1&codspc0=0,1&cycle=41&cmp0=1>